

# HIỆP HỘI QUẬN SAN DIEGO THÔNG BÁO VỀ BUỔI ĐIỀU TRẦN CÔNG CỘNG VÀ BẢN DỰ THẢO

## HIỆP HỘI QUẬN SAN DIEGO CHƯƠNG TRÌNH THƯỜNG NIÊN 2023-24

### QUỸ CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ CHUNG CHO PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG (CDBG), HỢP TÁC ĐẦU TƯ GIA CƯ (HOME), TÀI TRỢ CHO CÁC GIẢI PHÁP KHẨN CẤP (ESG), VÀ CƠ HỘI GIA CƯ CHO NGƯỜI BỊ AIDS (HOPWA)

Theo đây xin thông báo rằng Hội Đồng Giám Thị sẽ tổ chức buổi điều trần công cộng vào 9:00 sáng ngày 4 tháng Tư, 2023 tại Phòng 310 County Community Center (Trung Tâm Hành Chánh Quận), 1600 Pacific Highway, San Diego, CA để cứu xét Chương Trình Thường Niên Tài Khóa 2023-24. Hội Đồng sẽ cứu xét đề nghị sử dụng số tiền ước tính: \$4,210,628 trong quỹ Tài Trợ Chung cho Phát Triển Cộng Đồng (Community Development Block Grant, hay CDBG); \$3,575,146 trong quỹ Hợp Tác Đầu Tư GIA CƯ (HOME Investment Partnership, hay HOME); \$369,509 trong quỹ Tài Trợ Cho Các Giải Pháp Khẩn Cấp (Emergency Solutions Grant, hay ESG); và \$5,619,991 trong quỹ Cơ Hội Gia Cư cho Người bị HIV/AIDS (Housing Opportunities for Persons with HIV/AIDS, hay HOPWA) mà Quận sẽ nhận được từ Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị Hoa Kỳ (U.S. Department of Housing and Urban Development, hay HUD). Hội Đồng cũng sẽ cứu xét đề nghị sử dụng số tiền ước tính \$4,045,000 trong tài khóa 2022-23 từ doanh thu các chương trình CDBG, HOME, và HOPWA và phân chia lại số tiền ước tính \$12,400,000 trong quyền lợi của các chương trình HOME, ESG, CDBG và HOPWA những năm trước đó. Các số liệu này dựa trên mức cấp quỹ những năm trước.

Chương Trình Thường Niên mô tả những hoạt động được đề nghị cấp quỹ từ tài khóa 2023-24 và quyền lợi của các năm trước đó, chúng cần đáp ứng những mục tiêu nêu trong Chương Trình Hợp Nhất 2020-24.

Chương trình CDBG cấp quỹ cho khu vực chưa hợp nhất của Quận và các thành phố Coronado, Del Mar, Imperial Beach, Lemon Grove, Poway, và Solana Beach. Các quỹ CDBG phải: (1) mang lại lợi ích cho người có lợi tức thấp; (2) ngăn chặn/loại bỏ các khu nghèo đói; hoặc (3) đáp ứng những nhu cầu cấp bách cho phát triển cộng đồng. Chương trình HOME cấp quỹ cho các hoạt động gia cư giá rẻ. HOME Consortium bao gồm các khu vực CDBG, và các thành phố Carlsbad, Encinitas, La Mesa, San Marcos, Santee, và Vista. Chương trình ESG cấp quỹ hỗ trợ cho người vô gia cư trong các khu vực CDBG và chương trình HOPWA cấp quỹ gia cư/dịch vụ cho người bị HIV/AIDS và gia đình họ trong toàn Quận San Diego.

Có bản sao dự thảo các Chương Trình trên mạng lưới [www.sdhcd.com](http://www.sdhcd.com) để công chúng có thể xem rồi cho biết ý kiến trong thời gian lấy ý kiến kéo dài 30 ngày từ ngày 3 tháng Ba, 2023 đến ngày 4 tháng Tư, 2023. Những ai cần được hỗ trợ để tham gia các buổi họp (thí dụ không nói được tiếng Anh, bị lãng tai, v.v...) cần thông báo cho HCDS biết 5 ngày trước buổi họp. Xin gọi số (858) 694-8724 để biết thêm thông tin. Người khiếm thính gọi số (866) 945-2207 để được hỗ trợ.